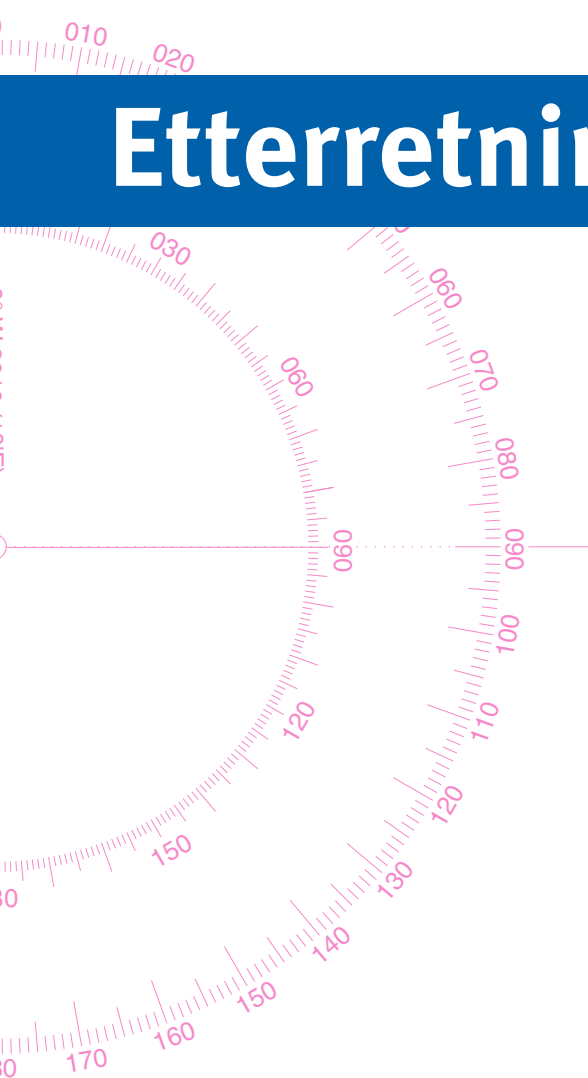


Etterretninger for sjøfarende



Efs

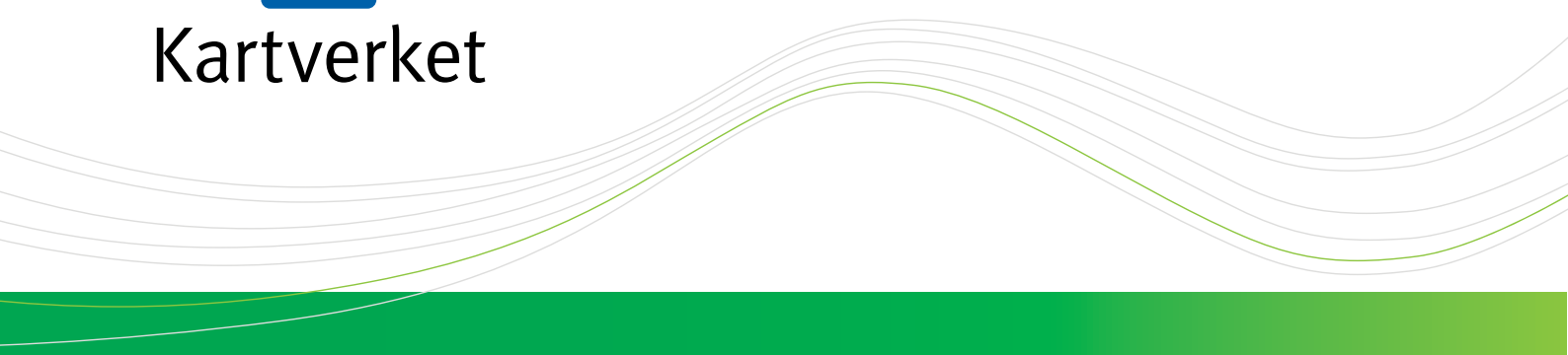
Nr. 3 - 2022

Årgang 153



Kartverket

Stavanger 15. februar 2022
ISSN 1890-6117



*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2022.**

Informasjon sendes én måned før aktiviteten starter, dersom det er mulig.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2022.***

Submit information one month before the activity starts if possible.

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
11. januar	1	15. januar
25. januar	2	31. januar
9. februar	3	15. februar
22. februar	4	28. februar
9. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
7. april	7	15. april
26. april	8	30. april
10. mai	9	15. mai
20. mai	10	31. mai
9. juni	11	15. juni
23. juni	12	30. juni
8. juli	13	15. juli
25. juli	14	31. juli
8. august	15	15. august
25. august	16	31. august
9. september	17	15. september
26. september	18	30. september
11. oktober	19	15. oktober
25. oktober	20	31. oktober
9. november	21	15. november
24. november	22	30. november
9. desember	23	15. desember
20. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.

Meldingstekst innleveres både på norsk og engelsk.

Meldinger sendes på e-post til efs@kartverket.no senest innen klokken 15:00 på innleveringsdato.

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian.

Notices must be sent on E-mail to efs@kartverket.no no later than 03:00 PM GMT +01.00 (local time) on deadline day.

Rettelser og oppdateringer til norske sjøkart kan meldes via [Rett i kartet](#).

Corrections and updates to Norwegian nautical charts can be reported via [Rett i kartet](#) (currently in Norwegian only).

Telefon kundesenter (Switchboard/Customer): +47 32 11 80 00

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

1, 16, 19, 26, 31, 55, 65, 78, 79, 84, 85, 86, 99, 100, 103, 104, 126, 134, 138, 139, 142, 470.

Meldinger om nye kart utgivelser og midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger omfatter følgende sjøkart:
(New chart editions and Temporary (T) and Preliminary (P) notices includes following charts):

16, 29, 32, 33, 35, 51, 56, 59, 80, 99, 103, 122, 124, 125, 452, 455, 472, 494.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER *(Norwegian Charts and Publications)*

66736. * Ny utgave av sjøkart nr. 56 (New edition Chart No. 56) Tjøtta - Dønna.
66737. * Ny utgave av sjøkart nr. 59 (New edition Chart No. 59) Dønna - Lurøya.
66738. * Ny utgave av sjøkart nr. 452 (New edition Chart No. 452) Oslo havn.
66739. * Ny utgave av sjøkart nr. 472 (New edition Chart No. 472) Drammen havn.

NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

Kart/Chart(s): 1

66671. * Oslofjorden. Singlefjorden. Grunner.
66695. * Oslofjorden. Singlefjorden. Singløya V. Grunner.
66703. * Oslofjorden. Singlefjorden. Singløya V. Grunner.

Kart/Chart(s): 1, 470

66702. * Oslofjorden. Singlefjorden. Haslaurennan - Singløya. Grunner.

Kart/Chart(s): 16

66673. * Rogaland. Ytre Årdalsfjorden. Helgøysundet. Lanterne utgår.
66694. * Rogaland. Ytre Årdalsfjorden. Helgøysundet. Lanterne utgår.

Kart/Chart(s): 19

66777. * Hordaland. Bømlo. Øklandsosen. Lanterne etablert. Sektorlykt utgår.

Kart/Chart(s): 26

66754. * Sogn og Fjordane. Røksta. Rognaldsvåg. Overettlanterner utgår.

Kart/Chart(s): 31, 126

66755. * Møre og Romsdal. Valderøya. Hamnøya. Oksebåsen lykt. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 55, 134

66735. * Sør-Helgeland. Velfjorden. Horn - Leira. Undervannskabel etablert.

Kart/Chart(s): 65

66814. * Salten. Givær. Belsbøen. Stake etablert

Kart/Chart(s): 138, 139

66744. * Salten. Sørfolda. Tårnvika. Havbruk etablert. Havbruk utgår.

Kart/Chart(s): 142

66698. * Ofoten. Beisfjorden. Undervannskabel etablert. Undervannskabel utgår.

Kart/Chart(s): 78, 79

66696. * Vesterålen. Risøyrenna. Risøyhamn. Lysbøye etablert. Stake utgår.

Kart/Chart(s): 84, 85, 86

66700. * Sør-Troms. Hekkingen. Hekkingsundet V. Lysbøye etablert. Stake utgår.

Kart/Chart(s): 100

66672. * Vest-Finnmark. Breivikfjorden. Breivikbotn. Lanterne etablert.

66674. * Vest-Finnmark. Breivikfjorden. Breivikbotn. Lanterne etablert.

66675. * Vest-Finnmark. Breivikfjorden. Breivikbotn. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 99

66774. * Vest-Finnmark. Revsbotn. Lillefjorden. Overettlanterner utgår.

Kart/Chart(s): 103, 104

66742. * Vest-Finnmark. Kamøyfjorden. Kamøyvær. Lanterne etablert. Lysbøye utgår.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)**

Kart/Chart(s): 16, 455

66701. * (T) Rogaland. Stavanger. Langøyosen. Lanterne slukket.

Kart/Chart(s): 122, 124

66734. * (P) Sogn og Fjordane. Nærøyfjorden og Norafjorden. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).

Kart/Chart(s): 124

66714. * (P) Sogn og Fjordane. Nærøyfjorden. Bakkasundet. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).

Kart/Chart(s): 29, 125

66775. * (T) Sogn og Fjordane. Moldefjorden - Kjødepollen. Undervanns ODAS.

Kart/Chart(s): 32, 33, 35, 494

66778. * (T) Møre og Romsdal. Nyhamna - Klaken. Arbeid i sjø. ROV-operasjoner.

Kart/Chart(s): 51

66776. * (P) Nord-Trøndelag. Lekafjorden. Hellerflesa. Havbruk.

Kart/Chart(s): 80

66743. * (T) Sør-Troms. Ibestad. Engenes. Midlertidige lysbøyer. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 99

66756. * (T) Vest-Finnmark. Revsbotn. Undervanns ODAS.

Kart/Chart(s): 103

66794. * (T) Vest-Finnmark. Vannfjorden - Svartholet. ODAS-bøyer.

SKYTEØVELSER **(Gunnery exercises)**

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.

ADVARSLER **(Warnings)**

- * DGPS-stasjoner ute av drift (DGPS stations out of operation).
- * Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER **(Miscellaneous)**

- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- * Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende
- * Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.
- * Koronaviruset og sjøtrafikken.
- * AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

66738. * Ny utgave av sjøkart nr. 452 (New edition Chart No. 452) Oslo havn.

Sjøkart nr. 452 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 09/2018. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 452 ble utgitt 3. februar 2022.

Chart no. 452 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 09/2018) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1946, New Edition 02/2022.

POD: 3. February 2022. Corrected to "Efs" No 02/22.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdedataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 59° 51.25' N, 10° 36.70' E, NE hjørne: 59° 55.25' N, 10° 47.50' E

Endringer i denne utgivelsen:

- Kaier og dybder i Bispevika og Bjørvika er oppdatert.
- Kildediagram er erstattet med ZOC-diagram. Dette angir kvaliteten på dybdedataene som "Category of Zones of Confidence".
- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 452 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

66739. * Ny utgave av sjøkart nr. 472 (New edition Chart No. 472) Drammen havn.

Sjøkart nr. 472 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 05/2019. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 472 ble utgitt 3. februar 2022.

Chart no. 472 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 05/2019) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1964, New Edition 02/2022.

POD: 3. February 2022. Corrected to "Efs" No 02/22.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 59° 42.00' N, 10° 09.75' E, NE hjørne: 59° 45.50' N, 10° 19.25' E

Endringer i denne utgivelsen:

- Kaier og dybdata fra Tangen til Bybrua og rundt Holmen er oppdatert.
- Kildediagram er erstattet med ZOC-diagram. Dette angir kvaliteten på dybdataene som "Category of Zones of Confidence".
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 472 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

66736. * Ny utgave av sjøkart nr. 56 (New edition Chart No. 56) Tjøtta - Dønna.

Sjøkart nr. 56 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 11/2021. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 56 ble utgitt 3. februar 2022.

Chart no. 56 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 11/2021) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2005, New Edition 02/2022.

POD: 3. February 2022. Corrected to "Efs" No 02/22.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 65° 49' 00" N, 11° 25' 00" E, NE hjørne: 66° 07' 30" N, 12° 30' 30" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Mange sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 56 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

66737. * Ny utgave av sjøkart nr. 59 (New edition Chart No. 59) Dønna - Lurøya.

Sjøkart nr. 59 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2018. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 59 ble utgitt 3. februar 2022.

Chart no. 59 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2018) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2005, New Edition 02/2022.

POD: 3. February 2022. Corrected to "Efs" No 02/22.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 66° 06' 30" N, 012° 15' 00" E, NE hjørne: 66° 26' 00" N, 013° 15' 00" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Mange sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>).
- Kildediatgram er erstattet med ZOC-diagram. Dette angir kvaliteten på dybdataene som "Category of Zones of Confidence".
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 59 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN “POD” (Print on Demand)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.

POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på [kartverket.no](https://www.kartverket.no):

<https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS - POD (Print on Demand)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <https://www.kartverket.no/en/pages/bestille-kart>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN “NY UTGAVE”

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildediagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildediagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

*A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in 'Etterretninger for sjøfarende', **making existing editions obsolete.***

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1

66671. * Oslofjorden. Singlefjorden. Grunner.

Påfør grunner:

(1) 59° 05.07' N, 11° 07.56' E 5.2m, slett 6.6m

(2) 59° 04.93' N, 11° 08.42' E 12.5m, slett 14m

Kart: 1. (Kartverket sjødivisjonen, 27. januar 2022). (KildeID 84336).

* Oslofjorden. Singlefjorden. Underwater rocks.

Insert underwater rocks:

(1) 59° 05.07' N, 11° 07.56' E 5.2m, delete 6.6m

(2) 59° 04.93' N, 11° 08.42' E 12.5m, delete 14m

Chart: 1.

66695. * Oslofjorden. Singlefjorden. Singløya V. Grunner.

Påfør grunne(r):

(1) 59° 07.41' N, 11° 05.36' E skvalpeskjær

(2) 59° 07.20' N, 11° 05.26' E 2.3m

(3) 59° 07.09' N, 11° 05.59' E 3.8m, slett 4.4m

(4) 59° 06.94' N, 11° 05.14' E 1.3m, slett 2.8m

(5) 59° 06.43' N, 11° 03.65' E 4.2m

(6) 59° 06.21' N, 11° 03.88' E 1.6m

(7) 59° 06.05' N, 11° 04.50' E 4.7m

(8) 59° 06.59' N, 11° 04.22' E 1.1m

(9) 59° 06.31' N, 11° 04.49' E 1m

(10) 59° 06.31' N, 11° 04.58' E 3.6m, slett 4.4m

(11) 59° 05.96' N, 11° 04.77' E skvalpeskjær

(12) 59° 05.93' N, 11° 04.84' E skvalpeskjær, slett 3m

(13) 59° 05.90' N, 11° 04.77' E 2.6m

Kart: 1. (Kartverket sjødivisjonen, 31. januar 2022). (KildeID 84336).

*** Oslofjorden. Singlefjorden. Singløya W. Underwater rocks.**

Insert underwater rock(s):

- (1) 59° 07.41' N, 11° 05.36' E rock awash
- (2) 59° 07.20' N, 11° 05.26' E 2.3m
- (3) 59° 07.09' N, 11° 05.59' E 3.8m, delete 4.4m
- (4) 59° 06.94' N, 11° 05.14' E 1.3m, delete 2.8m
- (5) 59° 06.43' N, 11° 03.65' E 4.2m
- (6) 59° 06.21' N, 11° 03.88' E 1.6m
- (7) 59° 06.05' N, 11° 04.50' E 4.7m
- (8) 59° 06.59' N, 11° 04.22' E 1.1m
- (9) 59° 06.31' N, 11° 04.49' E 1m
- (10) 59° 06.31' N, 11° 04.58' E 3.6m, delete 4.4m
- (11) 59° 05.96' N, 11° 04.77' E rock awash
- (12) 59° 05.93' N, 11° 04.84' E rock awash, delete 3m
- (13) 59° 05.90' N, 11° 04.77' E 2.6m

Chart: 1.

66703. * Oslofjorden. Singlefjorden. Singløya V. Grunner.

Påfør grunner:

- (1) 59° 07.12' N, 11° 05.73' E 0.8m
 - (2) 59° 06.42' N, 11° 06.51' E 11m
 - (3) 59° 06.36' N, 11° 05.65' E 1.7m
 - (4) 59° 06.27' N, 11° 05.85' E 3.3m
 - (5) 59° 06.22' N, 11° 05.91' E 4.3m
 - (6) 59° 06.02' N, 11° 05.39' E 1.8m, slett 2.4m
 - (7) 59° 05.92' N, 11° 05.36' E 7.4m
 - (8) 59° 05.87' N, 11° 05.72' E skvalpeskjær, slett 3m
- Kart: 1. (Kartverket sjødivisjonen, 1. februar 2022). (KildeID 84690).

*** Oslofjorden. Singlefjorden. Singløya W. Underwater rocks.**

Insert underwater rocks:

- (1) 59° 07.12' N, 11° 05.73' E 0.8m
- (2) 59° 06.42' N, 11° 06.51' E 11m
- (3) 59° 06.36' N, 11° 05.65' E 1.7m
- (4) 59° 06.27' N, 11° 05.85' E 3.3m
- (5) 59° 06.22' N, 11° 05.91' E 4.3m
- (6) 59° 06.02' N, 11° 05.39' E 1.8m, delete 2.4m
- (7) 59° 05.92' N, 11° 05.36' E 7.4m
- (8) 59° 05.87' N, 11° 05.72' E rock awash, delete 3m

Chart: 1.

Kart/Chart(s): 1, 470

66702. * Oslofjorden. Singlefjorden. Haslaureнна - Singløya. Grunner.

Påfør grunner:

Kart 1:

- (1) 59° 05.89' N, 11° 10.93' E 1.7m, slett 2m
- (2) 59° 05.95' N, 11° 10.92' E skvalpeskjær, slett 0.8m
- (3) 59° 06.64' N, 11° 11.06' E 12m
- (4) 59° 07.45' N, 11° 08.05' E 3.2m, slett 4m
- (5) 59° 07.34' N, 11° 08.39' E 4.3m
- (6) 59° 07.22' N, 11° 08.29' E 1.8m
- (7) 59° 06.99' N, 11° 08.82' E 6.4m, slett 7.8m
- (8) 59° 06.10' N, 11° 08.34' E 1.8m, slett 2.5m
- (9) 59° 05.95' N, 11° 08.10' E 1.9m, slett 2.5m
- (10) 59° 05.67' N, 11° 08.14' E skvalpeskjær, slett 1.4m, 1.4m
- (11) 59° 07.51' N, 11° 07.71' E 1.2m, slett 3m

Kart 470:

- (1) 59° 05.892' N, 11° 10.935' E 1.7m, slett 2m
- (2) 59° 05.953' N, 11° 10.922' E skvalpeskjær, slett 0.8m
- (3) 59° 06.636' N, 11° 11.064' E 12m, slett 25m
- (12) 59° 05.934' N, 11° 10.714' E 8.6m, slett 10m
- (13) 59° 06.079' N, 11° 10.927' E 8.1m, slett 15m
- (14) 59° 06.591' N, 11° 10.635' E 13.5m

Kart: 1, 470. (Kartverket sjødivisjonen, 1. februar 2022). (KildeID 84336).

*** Oslofjorden. Singlefjorden. Haslaureнна - Singløya. Underwater rocks.**

Insert underwater rocks:

Chart 1:

- (1) 59° 05.89' N, 11° 10.93' E 1.7m, delete 2m
- (2) 59° 05.95' N, 11° 10.92' E rock awash, delete 0.8m
- (3) 59° 06.64' N, 11° 11.06' E 12m
- (4) 59° 07.45' N, 11° 08.05' E 3.2m, delete 4m
- (5) 59° 07.34' N, 11° 08.39' E 4.3m
- (6) 59° 07.22' N, 11° 08.29' E 1.8m
- (7) 59° 06.99' N, 11° 08.82' E 6.4m, delete 7.8m
- (8) 59° 06.10' N, 11° 08.34' E 1.8m, delete 2.5m
- (9) 59° 05.95' N, 11° 08.10' E 1.9m, slett 2.5m
- (10) 59° 05.67' N, 11° 08.14' E rock awash, delete 1.4m, 1.4m
- (11) 59° 07.51' N, 11° 07.71' E 1.2m, delete 3m

Chart 470:

- (1) 59° 05.892' N, 11° 10.935' E 1.7m, delete 2m
- (2) 59° 05.953' N, 11° 10.922' E rock awash, delete 0.8m
- (3) 59° 06.636' N, 11° 11.064' E 12m, delete 25m
- (12) 59° 05.934' N, 11° 10.714' E 8.6m, delete 10m
- (13) 59° 06.079' N, 11° 10.927' E 8.1m, delete 15m
- (14) 59° 06.591' N, 11° 10.635' E 13.5m

Charts: 1, 470.

Kart/Chart(s): 16

66673. * Rogaland. Ytre Årdalsfjorden. Helgøysundet. Lanterne utgår.

Slett Kolhaugneset HIB (F R):

59° 08.61' N, 06° 01.36' E

Kart: 16. Fyrnr. 112790. (Kystverket V, 27. januar 2022). (KildeID 84655).

*** Rogaland. Ytre Årdalsfjorden. Helgøysundet. Light.**

Delete Kolhaugneset light (F R) with floodlight:

59° 08.61' N, 06° 01.36' E

Chart: 16. Light No. 112790.

66694. * Rogaland. Ytre Årdalsfjorden. Helgøysundet. Lanterne utgår.

Slett Helgøysundet HIB (F G):

59° 08.35' N, 06° 01.86' E

Kart: 16. Fyrnr. 112791. (Kystverket V, 31. januar 2022). (KildeID 84656).

*** Rogaland. Ytre Årdalsfjorden. Helgøysundet. Light.**

Delete Helgøysundet light (F G) with floodlight:

59° 08.35' N, 06° 01.86' E

Chart: 16. Light No. 112791.

Kart/Chart(s): 19

66777. * Hordaland. Bømlo. Øklandsosen. Lanterne etablert. Sektorlykt utgår.

Se tidligere Efs (P) 12/64995/21.

a) **Påfør** Samnungsøy lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning:

59° 48.53' N, 05° 06.01' E

b) **Slett** Samnungsøy lykt (Iso RG 2s) i samme posisjon.

Kart: 19. Fyrnr. 139256, 139200. (Kystverket V, 9. februar 2022). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Bømlo. Øklandsosen. Light. Sector light.**

See former Efs (P) 12/64995/21.

a) **Insert** Samnungsøy light, **Iso R 4s** with floodlight:

59° 48.53' N, 05° 06.01' E

b) **Delete** Samnungsøy light (Iso RG 2s) in the same position.

Chart: 19. Light No. 139256, 139200.

Kart/Chart(s): 26

66754. * Sogn og Fjordane. Reksta. Rognaldsvåg. Overrettlanterner utgår.

Slett tidligere Efs (P) 02/59774/19.

a) **Slett** Ytre Storhaugvåg nedre og øvre overrettlanterner:

(1) 61° 33.84' N, 04° 47.60' E

(2) 61° 33.80' N, 04° 47.68' E

b) **Slett** overrettlinjen som utgår fra lyktene.

Kart: 26. Fyrnr. 252200, 252300. (Kystverket V, 7. februar 2022). (KildeID 84738).

*** Sogn og Fjordane. Reksta. Rognaldsvåg. Leading lights.**

Delete former Efs (P) 02/59774/19.

a) **Delete** Ytre Storhaugvåg lower and upper leading lights:

(1) 61° 33.84' N, 04° 47.60' E

(2) 61° 33.80' N, 04° 47.68' E

b) **Delete** leading line emanating from the lights.

Chart: 26. Light No. 252200, 252300.

Kart/Chart(s): 31, 126

66755. * Møre og Romsdal. Valderøya. Hamnøya. Oksebåsen lykt. Ny karakter.

Endre karakter til **Oc(2) 8s** på Oksebåsen lykt:

62° 30.60' N, 06° 09.00' E

Kart: 31, 126. Fyrnr. 336400. (Kystverket MN, 7. februar 2022). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Valderøya. Hamnøya. Oksebåsen light. New character.**

Amend character to **Oc(2) 8s** at Oksebåsen light:

62° 30.60' N, 06° 09.00' E

Charts: 31, 126. Light No. 336400.

Kart/Chart(s): 55, 134

66735. * Sør-Helgeland. Velfjorden. Horn - Leira. Undervannskabel etablert.

Påfør undervannskabel:

(1) 65° 37.71' N, 12° 22.00' E

(2) 65° 37.32' N, 12° 21.59' E

(3) 65° 37.20' N, 12° 21.51' E kartgrense 134

(4) 65° 36.74' N, 12° 21.20' E

(5) 65° 36.52' N, 12° 20.01' E

(6) 65° 36.07' N, 12° 19.54' E

(7) 65° 35.91' N, 12° 19.12' E

(8) 65° 35.83' N, 12° 18.50' E

(9) 65° 35.65' N, 12° 18.18' E

(10) 65° 35.52' N, 12° 18.17' E sammenkoble

Kart: 55, 134. (Seaworks Kabel AS, 3. februar 2022). (KildeID 84654).

*** Sør-Helgeland. Velfjorden. Horn - Leira. Submarine cable.**

Insert submarine cable:

- (1) 65° 37.71' N, 12° 22.00' E
- (2) 65° 37.32' N, 12° 21.59' E
- (3) 65° 37.20' N, 12° 21.51' E chart border 134
- (4) 65° 36.74' N, 12° 21.20' E
- (5) 65° 36.52' N, 12° 20.01' E
- (6) 65° 36.07' N, 12° 19.54' E
- (7) 65° 35.91' N, 12° 19.12' E
- (8) 65° 35.83' N, 12° 18.50' E
- (9) 65° 35.65' N, 12° 18.18' E
- (10) 65° 35.52' N, 12° 18.17' E join

Charts: 55, 134.

Kart/Chart(s): 65

66814. * Salten. Givær. Belsbøen. Stake etablert

Påfør grønn stake:

67° 17.86' N, 13° 42.10' E

Kart: 65. (Kystverket N, 11. februar 2022). (KildeID 70000).

*** Salten. Givær. Belsbøen. Spar buoy.**

Insert green spar buoy:

67° 17.86' N, 13° 42.10' E

Chart: 65.

Kart/Chart(s): 138, 139

66744. * Salten. Sørfolda. Tårnvika. Havbruk etablert. Havbruk utgår.

a) **Påfør** havbruk:

67° 34.39' N, 15° 07.73' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

- (1) 67° 34.69' N, 15° 07.66' E
- (2) 67° 34.63' N, 15° 08.00' E
- (3) 67° 34.38' N, 15° 08.74' E
- (4) 67° 34.24' N, 15° 08.47' E

c) **Slett** havbruk:

67° 34.08' N, 15° 08.95' E

Kart: 138, 139. (MOWI ASA, NORD, 4. februar 2022). (KildeID 84717).

*** Salten. Sørfolda. Tårnvika. Marine farms.**

a) Insert marine farm:

67° 34.39' N, 15° 07.73' E

b) Insert ground tackles from a) to:

(1) 67° 34.69' N, 15° 07.66' E

(2) 67° 34.63' N, 15° 08.00' E

(3) 67° 34.38' N, 15° 08.74' E

(4) 67° 34.24' N, 15° 08.47' E

c) Delete marine farm:

67° 34.08' N, 15° 08.95' E

Charts: 138, 139.

Kart/Chart(s): 142

66698. * Ofoten. Beisfjorden. Undervannskabel etablert. Undervannskabel utgår.

a) Slett undervannskabel:

(1) 68° 23.56' N, 17° 31.94' E

(2) 68° 23.64' N, 17° 31.02' E

(3) 68° 23.83' N, 17° 30.33' E

b) Påfør undervannskabel:

(1) 68° 23.11' N, 17° 33.94' E

(2) 68° 23.19' N, 17° 33.27' E

(3) 68° 23.51' N, 17° 31.82' E

(4) 68° 23.70' N, 17° 30.89' E

(5) 68° 23.86' N, 17° 29.98' E

Kart: 142. (Hålogaland Kraft Nett, 31. januar 2022). (KildeID 84634).

*** Ofoten. Beisfjorden. Submarine cables.**

a) Delete submarine cable:

(1) 68° 23.56' N, 17° 31.94' E

(2) 68° 23.64' N, 17° 31.02' E

(3) 68° 23.83' N, 17° 30.33' E

b) Insert submarine cable:

(1) 68° 23.11' N, 17° 33.94' E

(2) 68° 23.19' N, 17° 33.27' E

(3) 68° 23.51' N, 17° 31.82' E

(4) 68° 23.70' N, 17° 30.89' E

(5) 68° 23.86' N, 17° 29.98' E

Chart: 142.

Kart/Chart(s): 78, 79

66696. * Vesterålen. Risøyrenna. Risøyhamn. Lysbøye etablert. Stake utgår.

a) Påfør Risøyrenna S lysbøye, Iso G 4s:

68° 58.047' N, 15° 38.935' E

b) Slett grønn stake i samme posisjon.

Kart: 78, 79 (også spesial). Fyrnr. 820005. (Kystverket N, 31. januar 2022). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Risøyrenna. Risøyhamn. Light buoy. Spar buoy.**

a) **Insert** Risøyrenna S light buoy, **Iso G 4s**:

68° 58.047' N, 15° 38.935' E

b) **Delete** green spar buoy in the same position.

Charts: 78, 79 (also plan). Light No. 820005.

Kart/Chart(s): 84, 85, 86

66700. * Sør-Troms. Hekkingen. Hekkingsundet V. Lysbøye etablert. Stake utgår.

a) **Påfør** Skarvberget lysbøye, **FI R 3s**:

69° 35.57' N, 17° 48.55' E

b) **Slett** rød stake i samme posisjon.

Kart: 84, 85, 86. Fyrnr. 862612. (Kystverket T&F, 1. februar 2022). (KildeID 70000).

*** Sør-Troms. Hekkingen. Hekkingsundet W. Light buoy. Spar buoy.**

a) **Insert** Skarvberget light buoy, **FI R 3s**:

69° 35.57' N, 17° 48.55' E

b) **Delete** red spar buoy in the same position.

Charts: 84, 85, 86. Light No. 862612.

Kart/Chart(s): 100

66672. * Vest-Finnmark. Breivikfjorden. Breivikbotn. Lanterne etablert.

Påfør Lillehavet NØ lanterne, **Iso R 2s**:

70° 35.488' N, 22° 17.391' E

Kart: 100 (også spesial). Fyrnr. 902406. (Kystverket T&F, 27. januar 2022). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Breivikfjorden. Breivikbotn. Light.**

Insert Lillehavet NE light, **Iso R 2s**:

70° 35.488' N, 22° 17.391' E

Chart: 100 (also plan). Light No. 902406.

66674. * Vest-Finnmark. Breivikfjorden. Breivikbotn. Lanterne etablert.

Påfør Lillehavet SØ lanterne, **Iso G 2s**:

70° 35.472' N, 22° 17.370' E

Kart: 100 (også spesial). Fyrnr. 902405. (Kystverket T&F, 28. januar 2022). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Breivikfjorden. Breivikbotn. Light.**

Insert Lillehavet SØ light, **Iso G 2s**:

70° 35.472' N, 22° 17.370' E

Chart: 100 (also plan).. Light No. 902405.

66675. * Vest-Finnmark. Breivikfjorden. Breivikbotn. Lanterne etablert.

Påfør Lillehavet NV lanterne, **Iso R 2s**:

70° 35.501' N, 22° 17.345' E

Kart: 100 (også spesial). Fyrnr. 902404. (Kystverket T&F, 28. januar 2022). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Breivikfjorden. Breivikbotn. Light.**

Insert Lillehavet NV light, **Iso R 2s**:

70° 35.501' N, 22° 17.345' E

Chart: 100 (also plan). Light No. 902404.

Kart/Chart(s): 99

66774. * Vest-Finnmark. Revsbotn. Lillefjorden. Overettlanterner utgår.

a) **Slett** Omnsbukta øvre og nedre overettlanterner (2 FG):

(1) 70° 41.79' N, 24° 39.39' E

(2) 70° 41.79' N, 24° 39.51' E

b) **Slett** overettlinjen som utgår fra lanternene.

Kart: 99. Fyrnr. 930900, 930901. (Kystverket T&F, 8. februar 2022). (KildeID 84758).

*** Vest-Finnmark. Revsbotn. Lillefjorden. Leading lights.**

a) **Delete** Omnsbukta upper and lower leading lights (2 FG):

(1) 70° 41.79' N, 24° 39.39' E

(2) 70° 41.79' N, 24° 39.51' E

b) **Delete** the leading line emanating from the lights.

Chart: 99. Light No. 930900, 930901.

Kart/Chart(s): 103, 104

66742. * Vest-Finnmark. Kamøyfjorden. Kamøyvær. Lanterne etablert. Lysbøye utgår.

a) **Påfør** Bullvika molo lanterne, **FI R 3s**:

71° 03.00' N, 25° 54.03' E

b) **Slett** Bullvika midlertidig lysbøye (Iso R 2s):

71° 03.00' N, 25° 53.96' E

Kart: 103, 104. Fyrnr. 946304, 946306. (Kystverket T&F, 4. februar 2022). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Kamøyfjorden. Kamøyvær. Lights.**

a) **Insert** Bullvika Mole light, **FI R 3s**:

71° 03.00' N, 25° 54.03' E

b) **Delete** Bullvika temporary light buoy (Iso R 2s):

71° 03.00' N, 25° 53.96' E

Charts: 103, 104. Light No. 946304, 946306.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 16, 455

66701. * (T) Rogaland. Stavanger. Langøyosen. Lanterne slukket.

Type: HIB

Navn: Roaldsøy NØ (F G)

Posisjon: 58° 59.82' N, 05° 46.13' E

Status: Slukket

Periode: På ubestemt tid.

Kart: 16, 455. Fyrnr. 107621. (Kystverket V, 1. februar 2022). (KildeID 79000).

*** (T) Rogaland. Stavanger. Langøyosen. Light unlit.**

Type: Light with floodlight

Name: Roaldsøy NØ (F G)

Position: 58° 59.82' N, 05° 46.13' E

Status: Unlit

Period: Indefinitely

Charts: 16, 455. Light No. 107621.

Kart/Chart(s): 122, 124

66734. * (P) Sogn og Fjordane. Nærøyfjorden og Norafjorden. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).

Se også Efs (P) 03/66714/22.

(See also Efs (P) 03/66714/22).

Prosjekt: Merketiltak i Nærøyfjorden og Norafjorden. Planlagte nye navigasjonsinstallasjoner.
(Project: Nærøyfjorden og Norafjorden. Planned new navigational installations).

Periode: 15- februar - 31. desember 2022.

(Period: 15 February - 31 December 2022).

Fyrnr. (Light No.)	Posisjon (Position)	Type	Karakter (Character)	Kart (Charts)
222601 Grunnane	61° 09.257' N, 06° 57.628' E	HIB (Light with floodlight)	Q G	122 (også spesial) 122 (also plan)
223904 Skalmenes	60° 56.934' N, 06° 56.758' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 2s	124 (også spesial) 124 (also plan)
223905 Salthelleneset	60° 56.846' N, 06° 56.076' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 2s	124 (også spesial) 124 (also plan)
223909 Breiskredneset	60° 56.055' N, 06° 52.887' E	HIB (Light with floodlight)	FI G 3s	124 (også spesial) 124 (also plan)
223910 Nordre Stolsgrunnen	60° 55.978' N, 06° 52.991' E	HIB (Light with floodlight)	FI R 3s	124 (også spesial) 124 (also plan)

223912 Holmagrunnen	60° 55.286' N, 06° 52.417' E	HIB (<i>Light with floodlight</i>)	Iso R 2s	124 (også spesial) 124 (<i>also plan</i>)
223913 Bakkagrunnen	60° 55.005' N, 06° 52.365' E	HIB (<i>Light with floodlight</i>)	Q G	124 (også spesial) 124 (<i>also plan</i>)
223914 Bakkasundet Ø	60° 54.958' N, 06° 52.508' E	HIB (<i>Light with floodlight</i>)	Q R	124 (også spesial) 124 (<i>also plan</i>)
223915 Borgagrunnen	60° 54.817' N, 06° 52.304' E	HIB (<i>Light with floodlight</i>)	Iso G 2s	124 (også spesial) 124 (<i>also plan</i>)

Kart (*Charts*): 122 (også spesial (*also plan*), 124 (også spesial (*also plan*)). (Kystverket V, 3. februar 2022). (KildeID 79000).

Kart/Chart(s): 124**66714. * (P) Sogn og Fjordane. Nærøyfjorden. Bakkasundet. Endringer på navigasjonsinnretninger (*Alterations to navigational installations*).**

Se også Efs (P) 03/66734/21.

(See also Efs (P) 03/66734/21).

Slett tidligere Efs (T) 01/32975/11 og (T)12/36457/11.

(Delete former Efs (T) 01/32975/11 and (T)12/36457/11).

Prosjekt: Merketiltak i Nærøyfjorden og Norafjorden. Planlagte nedleggelse av navigasjonsinnretninger.

(Project: Nærøyfjorden og Norafjorden. Planned discontinued navigational installations).

Periode: 15. februar - 31. desember 2022.

(Period: 15 February - 31 December 2022).

Fyrnr. (Light No.)	Posisjon (Position)	Type	Karakter (Character)	Endring (Alteration)
223901 Nordre Stolsgrunnen	60° 55.978' N, 06° 52.990' E	Lanterne (Light)	FI R 3s	Planlagt fjernet (Planned removed)
223902 Bakkagrunnen	60° 55.004' N, 06° 52.363' E	Lanterne (Light)	Q G	Planlagt fjernet (Planned removed)
223903 Holmagrunnen	60° 55.286' N, 06° 52.415' E	Lanterne (Light)	Q R	Planlagt fjernet (Planned removed)
22397M	60° 54.830' N, 06° 52.290' E	Båke (Lattice beaon)		Planlagt fjernet (Planned removed)
22396M	60° 54.960' N, 06° 52.511' E	Stang (Iron pole)		Planlagt fjernet (Planned removed)

Kart (Charts): 124 (også spesial (*also plan*)). (Kystverket V, 2. februar 2022). (KildeID 79000).

Kart/Chart(s): 29, 125**66775. * (T) Sogn og Fjordane. Moldefjorden - Kjødepollen. Undervanns ODAS.**

Type: Strømmåler med sensor under overflaten.

Periode: 22. februar - 30. mars 2022.

Posisjoner med angitt dybde (ODAS høyeste punkt):

Moldefjorden:

(1) 62° 02.04' N, 05° 20.69' E (19m) kun kart 29

(2) 62° 01.94' N, 05° 22.14' E (85m)

(3) 62° 01.02' N, 05° 25.23' E (32m)

Kjødepollen:

(4) 62° 00.42' N, 05° 27.56' E (32m)

Overflatemerking: NEI

Kart: 29, 125. (Multiconsult Norge AS, 8. februar 2022). (KildeID 79000).

*** (T) Sogn og Fjordane. Moldefjorden - Kjødepollen. Subsurface ODAS.**

Type: Current meters with sensor beneath the surface.

Period: 22 February - 30 March 2022.

Positions with given depth (ODAS highest point):

Moldefjorden:

(1) 62° 02.04' N, 05° 20.69' E (19m) chart 29 only

(2) 62° 01.94' N, 05° 22.14' E (85m)

(3) 62° 01.02' N, 05° 25.23' E (32m)

Kjødepollen:

(4) 62° 00.42' N, 05° 27.56' E (32m)

Surface marking: NO

Charts: 29, 125.

Kart/Chart(s): 32, 33, 35, 494

66778. * (T) Møre og Romsdal. Nyhamna - Klaken. Arbeid i sjø. ROV-operasjoner.

Aktivitet: ROV-operasjoner i forbindelse med forberedning av nye kabler fra Nyhamna til Ormen Lange-feltet.

Periode: Ca. 15. april - 5. mai 2022.

Aktsomhetsområde:

(1) 62° 58.48' N, 06° 43.59' E

(2) 62° 57.43' N, 06° 40.96' E

(4) 62° 49.95' N, 06° 58.08' E

(5) 62° 51.39' N, 07° 00.00' E

Fartøy: Siem Pride

Merk: Vis hensyn til pågående operasjoner. Reduser fart og hold sikker avstand.

Kart: 32, 33, 35, 494. (Norske Shell A/S, 9. februar 2022). (KildeID 79000).

*** (T) Møre og Romsdal. Nyhamna - Klaken. Work at sea. ROV operations.**

Activity: ROV operations in preparations of laying new cables from Nyhamna to the Ormen Lange field.

Period: Approx. 15 April - 5 May 2022.

Precautionary area:

(1) 62° 58.48' N, 06° 43.59' E

(2) 62° 57.43' N, 06° 40.96' E

(4) 62° 49.95' N, 06° 58.08' E

(5) 62° 51.39' N, 07° 00.00' E

Vessel: Siem Pride

Note: Show caution to ongoing operations. Reduce speed and keep safe distance.

Charts: 32, 33, 35, 494.

Kart/Chart(s): 51

66776. * (P) Nord-Trøndelag. Lekafjorden. Hellerflesa. Havbruk.

Aktivitet: Etablering av oppdrettsanlegg.

Periode: Til 30. april 2022.

Posisjon: 65° 02.16' N, 11° 43.96' E

Merk: Hold god avstand til arbeidsstedet.

Kart: 51. (Bjørøya AS, 8. februar 2022). (KildeID 79000).

**** (P) Nord-Trøndelag. Lekafjorden. Hellerflesa. Marine farm.***

Activity: Marine farm installation.

Period: Until 30 April 2022.

Position: 65° 02.16' N, 11° 43.96' E

Note: Keep safe distance to the work site.

Chart: 51.

Kart/Chart(s): 80**66743. * (T) Sør-Troms. Ibestad. Engenes. Midlertidige lysbøyer. Ny karakter.****Periode: fra mars 2022.**

a) Midlertidige lysbøyer:

Bøye nr.	Posisjon	Karakter
Engenes midlertidig 1	68° 55.60' N, 17° 07.69' E	Fl G 3s
Engenes midlertidig 2	68° 55.48' N, 17° 07.75' E	Fl G 3s
Engenes midlertidig 3	68° 55.47' N, 17° 07.83' E	Fl R 3s

b) Engenes molo lanterne (F G) i posisjon 68° 55.50' N, 17° 07.63' E vil få ny midlertidig karakter **Iso G 2s** før den slukkes og fjernes.

Merk: Trafikken til og fra Engenes skal passere mellom Engenes midlertidig bøye 2 og 3. Kart: 80. Fyrnr. 837100. (Kystverket T&F, 4. februar 2022). (KildeID 79000).

*** (T) Sør-Troms. Ibestad. Engenes. Temporary light buoys. New Character.****Period : from March 2022.**

a) Temporary light buoys:

Buoy No.	Position	Character
Engenes temporary 1	68° 55.60' N, 17° 07.69' E	Fl G 3s
Engenes temporary 2	68° 55.48' N, 17° 07.75' E	Fl G 3s
Engenes temporary 3	68° 55.47' N, 17° 07.83' E	Fl R 3s

b) Engenes molo light (F G) in position 68° 55.50' N, 17° 07.63' E will change to a new temporary character **Iso G 2s** before it is extinguished and removed.

Note: Traffic to and from Engenes shall pass between Engenes temporary buoy 2 and 3. Chart: 80. Light No. 837100.

Kart/Chart(s): 99

66756. * (T) Vest-Finnmark. Revsbotn. Undervanns ODAS.

Type: Strømmålere med sensor under overflaten.

Periode: Uke 4 - 13 2022

Posisjoner med angitt dybde (ODAS høyeste punkt):

Danielsvika:

(1) 70° 40.67' N, 24° 28.95' E (16m)

(2) 70° 40.61' N, 24° 29.77' E (16m)

Turnes:

70° 38.42' N, 24° 35.23' E (16m).

Overflatemerking: NEI

Kart: 99. (Multiconsult Norge AS, 7. februar 2022). (KildeID 79000).

*** (T) Vest-Finnmark. Revsbotn. Subsurface ODAS.**

Type: Current meters with sensor beneath the surface.

Period: Week 4 - 13 2022

Positions with given depth (ODAS highest point):

Danielsvika:

(1) 70° 40.67' N, 24° 28.95' E (16m)

(2) 70° 40.61' N, 24° 29.77' E (16m)

Turnes:

70° 38.42' N, 24° 35.23' E (16m)

Surface marking: NO

Chart: 99.

Kart/Chart(s): 103

66794. * (T) Vest-Finnmark. Vannfjorden - Svartholet. ODAS-bøyer.

Type: Strømmålere med sensor under overflaten og overflateenhet.

Periode: Til ca. 10. mars 2022.

Posisjoner:

Vannfjorden:

(1) 71° 00.83' N, 25° 21.80' E SM1

(2) 71° 00.62' N, 25° 22.06' E SM2

(3) 71° 01.00' N, 25° 23.60' E SM3

Svartholet:

(4) 70° 56.54' N, 25° 39.22' E SM1

(5) 70° 56.36' N, 25° 39.55' E SM2

Overflatemerking: Bøyer med flagg, radarreflektor og lys. Karakter: **FI Y 2s.**

Merk: Hold god klaring.

Kart: 103. (Akvaplan-niva, 10. februar 2022). (KildeID 79000).

*** (T) Vest-Finnmark. Vannfjorden - Svartholet. ODAS buoys.**

Type: Current meters with sensor beneath the surface and surface unit.

Period: Until approx. 10 March 2022

Positions:

Vannfjorden:

(1) 71° 00.83' N, 25° 21.80' E SM1

(2) 71° 00.62' N, 25° 22.06' E SM2

(3) 71° 01.00' N, 25° 23.60' E SM3

Svartholet:

(4) 70° 56.54' N, 25° 39.22' E SM1

(5) 70° 56.36' N, 25° 39.55' E SM2

Surface marking: Buoys with flag, radar reflector and light. Character: **Fl Y 2s**.

Note: Keep good clearance.

Chart: 103.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft- og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

Kart: 19, 21, 307.

*** Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas - continuously active.**

Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas:

END205 Marstein North	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein South	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Seagoing traffic should be aware of the danger areas.

Charts: 19, 21, 307.

ADVARSLER (Warnings)

* DGPS-stasjoner ute av drift (DGPS stations out of operation).

Kystverket melder at følgende DGPS-stasjoner er ute av drift på ubestemt tid:
(The Norwegian Coastal Administration reports the following DGPS stations are inoperative indefinitely):

Svinøy	62° 19.66' N, 05° 16.05' E
Utvær	61° 02.09' N, 04° 30.73' E

(Kystverket MN, april 2021).

* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

Senterposisjon (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
Laushornet 61° 40.29' N, 03° 07.05' E	2500m	Until Arrival "Deepsea Nordkapp"
Valhall HOD B 56° 10.80' N, 3° 27.85' E	1000m	Until Arrival "Maersk Invincible" / 15 March 2022
Klosterfjorden 59° 45.19' N, 5° 35.67' E	1525m	Until Arrival "Njord A LB2" / 15 March 2022
Slagugle 65° 30.98' N, 07° 29.66' E	2850m	25 March 2022

Merk: Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

(**Remark:** Anchors are installed on the seabed in preparation to the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Merknader (Remarks):
01/32975/11	* (T) Sogn og Fjordane. Nærøyfjorden. Bakkasundet. Jernstang havarert (<i>Iron pole</i>).	Se (See) Efs P 03/66714/22
12/36457/11	* (P) Sogn og Fjordane. Nærøyfjorden. Bakkasundet. Rød stake (<i>Red spar buoy</i>).	Se (See) Efs P 03/66714/22
02/59774/19	* (P) Sogn og Fjordane. Reksta. Rognaldsvåg. Overettlys utgår. * (P) Sogn og Fjordane. Reksta. Rognaldsvåg. <i>Leading lights</i>	Se (See) Efs 03/66754/22
18/65698/21	* (P) Sogn og Fjordane. Bulandet. Hovden V. Utdypningsaktivitet. * (P) Sogn og Fjordane. Bulandet. Hovden W. Deepening activity.	Utført (Completed)
18/65699/21	* (T) Sogn og Fjordane. Bulandet. Hovden V. Midlertidig merking (<i>Temporary marking</i>).	Fjernet (Removed)
19/65739/21	* (T) Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Repvåg. Undervanns ODAS. * (T) Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Repvåg. <i>Subsurface ODAS</i> .	Fjernet (Removed)
24/66483/21	* (T) Ofoten. Narvik. Framnes. Fareområde. * (T) Ofoten. Narvik. Framnes. <i>Danger area</i> .	Området ryddet (Area cleared)

*** Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende**

Håndboka "Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende" er tilgjengelig for nedlasting i pdf-format på <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/generell-info-til-efs> Håndboka oppdateres kontinuerlig ved behov. Det er derfor viktig at sjøfarende jevnlig leser håndboka. (Kartverket sjødivisjonen, 13. januar 2022).

*** *Miscellaneous Notices to Mariners.***

The handbook "Miscellaneous Notices to Mariners" is available for download in pdf format at <https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/miscellaneous-notices-to-mariners> The handbook is continuously updated as needed. It is therefore important that seafarers read the handbook regularly.

*** Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.**

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i [Rett i sjøkartet](#) eller på e-post. Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

Rett i sjøkartet

Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling.

E-post

Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til efs@kartverket.no som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelser av permanent varighet. Les mer på:

<https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/innmelding-av-rettelser-til-efs>

(Kartverket sjødivisjonen, 13. januar 2022).

*** *Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.***

Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to the [Rett i sjøkartet](#), or by e-mail.

This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.

Rett i sjøkartet

The Norwegian Mapping Authority launched the registration service in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing.

E-mail

Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to efs@kartverket.no as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all amendments of a more permanent nature. Read more at:

<https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/contribution-of-nautical-information>

*** Koronaviruset og sjøtrafikken.**

Koronapandemien påvirker for øyeblikket samfunnet i stor grad. For informasjon om hvordan dette påvirker skipstrafikken og havnene, se Kystverkets nettsider:

<https://www.kystverket.no/nyheter/2021/koronaviruset-og-sjotrafikken/>

*** The Corona virus and seagoing traffic.**

The corona (Covid 19) pandemic is currently affecting society to a great extent. For information about how this is affecting seagoing traffic and ports, see The Norwegian Coastal Administration's websites: <https://www.kystverket.no/en/news/2021/the-coronavirus-and-seagoing-traffic/>

*** AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

I perioden **2019–2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authorities). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instruksjoner fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:

<https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>

Print on demand (POD)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs. POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no: <http://kartverket.no/Bestille/Bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

*** ATTENTION RELATED TO SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.**

*In the period **2019 - 2025**, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).*

It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the Norwegian Coastal Administration, please see:

<https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/>

Print on Demand (POD)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the

user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <http://kartverket.no/Bestille/Bestille-kart/>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.